**ДИРЕКТИВА 2002/ 39/ЕС НА ЕВРОПСКИОТ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ**

**ОД 10 ЈУНИ 2002**

**Измена на Директивата 97/67/ ЕС за понатамошно отворање за конкуренција на поштенските услуги во Заедницата**

Европскиот парламент и советот на Европската унија,

Земајќи го во предвид Договорот кој ја оснива Европската Заедница, и посебно Членовитe 47(2), 55 и 95,

Земајќи го во предвид предлогот на Комисијата,

Земајќи го во предвид мислењето на Комитетот за економски и општествени прашања,

Земајќи го во предвид мислењето на Комитетот за региони,

Делува во согласност со постапката поставена во член 251 од Договорот,

1. Во резолуцијата од 7 февруари 1994 за развојот на поштенските услуги во Заедницата, Советот го постави како една од главните цели на поштенската политика на Заедницата унапредувањето на постепена, контролирана либерализација на поштенскиот пазар и долготрајно обезбедување на универзална услуга.
2. Директивата 97/67/ ЕС на Европскиот парламент и совет од 15 декември 1997 за општите правила за развој на внатрешниот пазар за поштенски услуга во Заедницата и подобрувањето на квалитетот на услуги ја воспостави регулаторната рамка за поштенскиот сектор на ниво на Заедницата, вклучувајќи мерки за обезбедување на универзална услуга и поставување на максимум ограничувања за поштенските услуги кои земјите членки можат да ги резервираат за нивните даватели на универзална услуга. Исто така, се воспостави и распоред за донесување на одлуки за понатамошно отворање на пазарот за конкуренција, со цел остварување единствен пазар за поштенски услуги.
3. Член 16 од Договорот го нагласува местото на услугите од општ економски интерес во заедничките вредности на Унијата како и нивната улога во промовирање на општествено и територијално единство. Такви услуги треба да се засноваат на принципи и услови кои ќе овозможат нивно остварување.
4. Резолуциите на Европскиот парламент од 14 јануари 1999 и од 18 февруари 2000 за европските поштенски услуги ја нагласуваат општествената и економската важност на поштенските услуги и потребата да се задржи висок квалитет на универзална услуга.
5. Мерките во оваа област треба да бидат креирани на тој начин да општествените задачи на Заедницата согласно со член 2 од Договорот, постигнат високо ниво на вработеност и општествена заштита.
6. Руралната поштенска мрежа во планински и островски региони игра важна улога во интегрирање на претпријатија во националната/ глобална економија и во одржување на единство на општеството и вработеноста во руралните планински и островски региони. Понатаму, руралните пошти во планински и островски региони можат да обезбедат битна инфраструктурна мрежа која дозволува универзален пристап до нови телекомуникациски технологии.
7. Европскиот совет, на состанокот во Лисабон на 23 и 24 март, во неговото претседателство донесе две одлуки кои се однесуваат на поштенските услуги, и беше побарано делување од страна на Комисијата, советот и земјите членки во согласност со нивната надлежност. Бараните дејности се: прво, да воспостават стратегија за отстранување на граници за поштенските услуги до крајот на 2000 година и второ, да се забрза либерализацијата во областа на поштенските услуги со јасна цел за постигнување на целосно делотворен пазар за такви услуги.
8. Европскиот совет од Лисабон сметаше дека е важно, во рамки на внатрешен пазар и економија, да целосно се земат во предвид одлуките од Договорот кои се однесуваат на услуги од општ економски интерес и на органите на кои им е доверено работењето со такви услуги.
9. Комисијата направи детален преглед на поштенскиот сектор во Заедницата, вклучувајќи и студии за економскиот, општествениот и технолошкиот развој во секторот, и опсежно се консултираше со заинтересираните страни.
10. Поштенскиот сектор на Заедницата бара современа регулативна рамка со цел зајакнување на внатрешниот пазар за поштенски услуги. Зголемената конкуренција треба да го интегрира поштенскиот сектор со алтернативни методи на комуникација и да се подобри понудениот квалитет на услуга.
11. Основната цел на заштитата на долготрајно обезбедување на универзална услуга соодветно со стандардите за квалитет дефинирани од страна на земјите членки во согласност со член 3 од Директивата 97/67/ЕС на доследна основа низ целата Заедница е да обезбеди услови за висока ефикасност за обезбедување на услуги, ако се задржи можноста за резервирање на услуги.
12. Зголемувањето на побарувачка во поштенскиот сектор во целина, може да го надомести губењето на дел од пазарот кај давателите на универзална услуга како резултат на понатамошно отворање на пазарот и би ја штитело универзалната услуга.
13. Најважни фактори кои носат промени се: вработеноста во поштенскиот сектор, технолошкиот развој и притисок на пазарот за успешност. Останатите фактори за отворање на пазарот ќе играат помала улога. Отворањето на пазарот ќе помогне да се прошират поштенските пазари, и отпуштања на персоналот кај давателите на универзална услуга ќе бидат надоместени од порастот на вработеност кај приватните оператори и новите учесници на пазарот.
14. Соодветно е да се обезбеди на ниво на Заедницата распоред за постепено и контролирано отворање на пазарот за конкуренција за писма кој ќе им обезбеди на сите даватели на универзални услуги доволно време да ги спроведат потребните мерки за осовременување и реорганизација за да се обезбеди нивната долготрајна остварливост под новите услови на пазарот. Исто така потребен е соодветен временски период за да им се овозможи на земјите членки да ги адаптираат нивните регулаторни системи за поотворена околина. Според тоа, треба да се обезбеди чекор-по-чекор пристап до понатамошно отворање на пазарот, кое се состои од средни чекори претставувајќи значајно но контролирано отворање на пазарот, по кое ќе следи ревизија. 2009 година ќе биде рокот за целосна реализација на внатрешниот пазар за поштенски услуги или одлучување за погоден алтернативен чекор кон истиот.
15. Треба да се осигура дека следните фази од отворањето на пазарот се и реални и достижни во пракса за земјите членки додека се продолжува со универзалната услуга.
16. Општите намалувања до 100 грама во 2003 и 50 грама во 2006 во тежината на резервираните услуги на давателите на универзална услуга, комбинирано со отварањето за конкуренција на меѓународната пошта со можни исклучоци за обезбедување на универзална услуга, претставуваат релативно едноставни и контролирани фази кои, сепак, се значајни.
17. Во заедницата, обични писмоносни пратки кои тежат помеѓу 50 и 350 грама претставуваат приближно 16% од вкупните поштенски приходи на давателите на универзална услуга, од кои 9% одат на обични писмоносни пратки кои тежат помеѓу 100 и 350 грама, додека меѓународни писмоносни пратки под 50 грама претставуваат 3% од вкупните поштенски приходи на давателите на универзална услуга.
18. Ограничувањето на цената за резервираните услуги (три пати повисока во 2003 и два и пол пати повисока во 2006 од јавниот ценовник за писмоносна пратка) е соодветно во комбинација со ограничувања на тежина од 100 и 50 грама.
19. Во повеќето земји членки, директната пошта веќе претставува динамичен и растечки пазар со значаен изглед за развој, додека во останатите земји членки има значаен потенцијал за развој. Директната пошта е веќе на големо отворена за конкуренција во шест земји членки. Напредокот во флексибилност и цена на услуга е резултат од конкуренција. Истата ќе ја подобри положбата на директната пошта наспроти алтернативни медиуми за комуникација, кое пак ќе доведе до нови поштенски пратки како дополнителен профит и ќе ја зајакне позицијата на поштенската индустрија во целина. Директната пошта може да продолжи да биде резервирана во рамките на горенаведените ограничувања на тежина и цена, до степенот потребен за обезбедување на универзална услуга.
20. Излезната меѓународна пошта претставува 3% од вкупните поштенски приходи. Со отворањето на овој дел од пазарот во сите земји членки ќе им се овозможи на различни поштенски оператори да вршат прием, сортирање и достава на цела излезна меѓународна пошта, со исклучоци потребни за обезбедување на универзална услуга.
21. Со отворањето на влезната меѓународна пошта за конкуренција ќе се надмине ограничувањето од 100гр. во 2003 и од 50гр. во 2006 преку преместување на испраќање на пошта од главнината од домашната пошта, така што ефектите ќе бидат непредвидливи. Идентификувањето на потеклото на писмоносните пратки ќе претставува дополнителни потешкотии при спроведувањето. Ограничувањата на тежината од 100 и 50 грама за обични влезни меѓународни писмоносни пратки и за директна пошта, за обични домашни дописи, се практични бидејќи не претставуваат ризик од заобиколување на прописите на овој начин или преку вештачко зголемување на тежината на индивидуални писмоносни пратки.
22. Да се постави распоред сега, со цел за понатамошни чекори кон целосна реализација на внатрешниот пазар за поштенски услуги, е важно и за долготрајната остварливост на универзалната услуга и за непрекинатиот развој на современи и ефикасни пошти.
23. Треба да им се овозможи на земјите членки да ја имаат можноста да резервираат одредени поштенски услуги за нивните даватели на универзални услуги. Овие договори ќе им овозможат на давателите на универзална услуга да го завршат процесот на адаптирање на нивното работење и човекови ресурси кон условите на поголема конкуренција без нарушување на финансиската рамнотежа и без загрозување на универзалната услуга.
24. Треба да се дефинираат нови ограничувања за тежина и цена и услугите за кои ќе се применуваат и да се обезбеди понатамошна ревизија. 2009 година е рокот за целосна реализација на внатрешниот пазар за поштенски услуги, или за одлучување на чекори кон истата по добивањето на резултатите од ревизијата.
25. Усвоените мерки од земјата членка, вклучувајќи и основање на компензациски фонд или било каква промена во делувањето или имплементација на исплата, може да вклучи одобрена помош од страна на земјата членка или преку државни ресурси во било која форма, во согласност со значењето на член 87(1) од Договорот кој бара претходно известување на Комисијата согласно со член 88(3).
26. Концептот на лиценцирани конкуренти во областа на универзалната услуга може да се комбинира со барањата кои ги обврзуваат таквите носители на дозвола да придонесуваат за обезбедувањето на универзална услуга.
27. Директивата 97/67/ЕС одреди дека земјите членки ќе назначат едно или повеќе национално регулаторно тело за поштенскиот сектор кое е законски одделно и независно од поштенските оператори. Во поглед на динамиката на европските поштенски пазари, важната улога што ја имаат националните регулаторни тела треба да се признае и прошири, посебно да се осигура дека резервираните услуги се почитуваат, освен во земјите членки каде не постојат такви услуги. Член 9 од Директивата 97/67/ЕС им дозволува на земјите членки да ги прошируваат целите на таа Директива.
28. Националните регулаторни тела треба да го поврзат воведувањето на дозволи со барањата кои корисниците на услугите на носителите на дозволите се транспарентни, едноставни и ефтини процедури достапни за справување со жалби, без разлика дали се однесуваат на услугите на давателите на универзална услуга или на оние оператори носители на дозволи, вклучувајќи ги и носителите на индивидуална дозвола. Понатаму, овие процедури треба да се достапни на корисниците на сите поштенски услуги, без разлика дали се универзални услуги или не. Такви процедури треба да вклучат процедури за одредување на одговорност во случај на губење или оштетување на поштенските пратки.
29. Давателите на универзална услуга обично обезбедуваат услуги, на пример на деловни корисници, поштенски здруженија за различни корисници и испраќачи на масовни пратки, кои им овозможуваат да пристапат во поштенските текови во различни стадиуми и под различни услови како за споредба со услугата за стандардни писма. На овој начин, давателите на универзална услуга треба да ги исполнат принципите на транспарентност и не дискриминација, и за помеѓу трети страни и за помеѓу трети страни и даватели на универзална услуга кои обезбедуваат еднакви услуги. Исто така, потребно е за вакви услуги да бидат достапни до приватни корисници кои испраќаат пошта во слични услови, со оглед на потребата за не дискриминација во обезбедувањето на услуги.
30. За да се информира Европскиот парламент и совет за развојот на внатрешниот пазар за поштенски услуги, Комисијата треба редовно да поднесува извештаи до тие институции за примената на оваа Директива.
31. Рокот на истекување на Директивата 97/67/ЕС ќе биде одложен до 31 декември 2008. Овој рок нема да влијае на законските процедури воспоставени во земјите членки во согласност со Директивата 97/67/ЕС.
32. Директивата 97/67/ЕС треба согласно да се измени.
33. Оваа Директива е без штетни последици вре примената на правилата од Договорот за конкуренција и за слобода за обезбедување на услуги, како што е објаснето во Дописот од Комисијата за примена на правилата за конкуренција во поштенскиот сектор и за оценката на одредени мерки поврзани со поштенските услуги.

ЈА УСВИОЈА ОВАА ДИРЕКТИВА:

*Член 1*

Директивата 97/67/ЕС е изменета на следниот начин:

1. Членот 7 ќе биде заменет со следново:

*’Член 7*

1. За да се обезбеди одржувањето на универзалната услуга, земјите членки може да продолжат да резервираат услуги за давателите на универзална услуга. Тие услуги ќе бидат ограничени на прием, сортирање, пренос и достава на домашни писмоносни пратки и влезни меѓународни пратки, било по брза пошта или не, во следниве ограничувања на тежина и цена:

Ограничувањето на тежината ќе биде 100 грама од 1јануари 2003 и 50 грама од 1 јануари 2006. Овие ограничувања на тежината нема да се применуваат од 1 јануари 2003 ако цената е еднаква на, или повеќе од, три пати поскапа од јавниот ценовник за транспорт на писмоносна поштенска пратка од стандардна категорија во прва тежинска стапка; и ако цената е еднаква на, или повеќе од, два и пол пати поскапа од овој ценовник.

Во случај на бесплатна поштенска услуга за слепо лица и лица со делумно оштетен вид, дозволени се исклучоци за ограничувањата на тежината и цената.

За да се обезбеди давањето на универзална услуга, директната пошта може да остане резервирана во истите ограничувања на тежина и цена.

За да се обезбеди одржувањето на универзална услуга, на пр. кога одредени поштенски сектори веќе се либерализирани или поради посебните карактеристики на поштенските услуги во земјите членки, излезната меѓународна пошта може да остане резервирана во истите ограничувања на тежина и цена.

1. Размена на документи не може да биде резервирана услуга.
2. Комисијата ќе ја заврши планираната студија која ќе го проучи влијанието на универзалната услуга врз целосната реализација на поштенскиот внатрешен пазар во 2009, за секоја земја членка. Врз основа на заклучоците од студијата, Комисијата ќе поднесе извештај до Европскиот парламент и совет до 31 декември 2006 заедно со потврда на предлог за 2009 година да биде рокот за целосна реализација на поштенскиот внатрешен пазар или за одредување на други чекори во однос на заклучоците од студијата.
3. Следниве вовлекувања ќе бидат додадени на член 12:

* Кога давателите на универзална услуга ќе применуваат посебни ценовници, на пример услуги за деловни корисници, испраќачи на масовни пратки или поштенски здруженија од различни корисници, ќе ги применуваат принципите на транспарентност и недискриминација и за ценовниците и за поврзаните услови. Ценовниците ќе ги земат предвид трошоците , во споредба со стандардната услуга која покрива цел опсег на прием, пренос, сортирање и достава на индивидуални поштенски пратки и, заедно со поврзаните услови, ќе се применуваат еднакво помеѓу трети страни и помеѓу трети страни и даватели на универзална услуга кои обезбедуваат еднакви услуги. Таквите ценовници ќе им бидат достапни на приватни корисници кои испраќаат пошта под слични услови.
* Ќе биде забрането субвенционирање на универзални услуги надвор од резервираниот сектор од приходите од услугите во резервираниот сектор освен до степенот кога е исклучиво неопходно да се исполнат одредените барања на универзалната услуга наложени во областа на конкуренцијата. Ќе се усвојат правила од страна на националните регулаторни тела кои ќе ја информираат Комисијата за такви мерки, освен во земјите членки каде не постојат резервирани услуги.

1. Првиот и вториот став од член 19 ќе бидат заменети со следново:

’ Земјите членки ќе обезбедат транспарентни, едноставни и евтини процедури за решавање на жалби од страна на корисниците, особено кога се работи за губење, кражба, оштетување или не усогласување со стандардите за квалитет на услуга( вклучувајќи процедури за одредување на одговорност кога има повеќе оператори).

Земјите членки може исто така да го применат овој принцип на корисници на услуги кои се:

* надвор од делокругот на универзалната услуга, дефинирана во член 3, и
* во делокругот на универзалната услуга дефинирана во член 3, но кои не се обезбедени од давателот на универзална услуга.

Земјите членки ќе усвојат мерки за да процедурите опишани во првиот под параграф овозможуваат споровите да бидат решени праведно и брзо, со систем за исплата и / или надоместок.’

1. Третиот став од член 22 ќе биде заменет со следново:

’ Националните регулаторни тела посебно ќе имаат задача да се усогласат со обврските кои произлегуваат од оваа Директива и да воспостават одредени процедури на контрола за почитување на резервираните услуги. Исто така ќе бидат задолжени за усогласување со правилата за конкуренција во поштенскиот сектор.’

1. Член 23 ќе биде заменет со следново:

*’Член 23*

Без штетни последици врз член 7, секои две години, првиот пат најдоцна до 31 декември 2004, Комисијата ќе поднесе извештај до Европскиот парламент и совет за примената на оваа Директива, вклучувајќи ги соодветните информации за развојот во секторот, а посебно економските, општествените, технолошките аспекти и од аспект за вработеноста; како и за квалитетот на услугата. Каде ќе биде соодветно, извештајот ќе биде дополнет со предлози до Европскиот парламент и совет.

1. Член 27 ќе биде заменет со следново:

*’ Член 27*

Одредбите од оваа Директива, со исклучок на член 26, ќе престанат да важат на 31 декември 2008 освен ако не се одлучи поинаку во согласност со член 7(3). Овој рок нема да влијае на законските процедури опишани во член 9.’

*Член 2*

1. Земјите членки ќе донесат закони, регулативи и административни одредби кои се потребни за усогласување со оваа Директива најдоцна до 31 декември 2002. За тоа тие веднаш ќе ја известат Комисијата.

Кога земјите членки ќе ги усвојат овие мерки, истите ќе содржат референца за оваа Директива или ќе бидат дополнети со таква референца кога службено ќе се објават. Земјите членки ќе одлучат како истата ќе биде направена. Земјите членки ќе го предадат на Комисијата текстот за главните одредби од националниот закон кој го усвоиле во полето покриено од оваа Директива.

*Член 3*

Оваа Директива ќе стапи на сила на денот на објавување во “ *Службениот весник на Европската заедница“.*

*Член 4*

Оваа Директива е доставена до земјите членки.

Луксембург, 10 јуни 2002